

أونتاريو المزدهرة والمطبقة لأسس العدالة



موازنة أونتاريو

2013

ميزة الحصول على الخصومات الضريبية الثلاثة بأونتاريو
(ONTARIO TRILLIUM BENEFIT):
مزيد من الخيارات للجمهور

تقترح الحكومة أن تترك للناس حرية الاختيار بداية من أوائل
عام 2014 ما بين الاستفادة من ميزة الحصول على الخصومات
الضريبية الثلاثة بأونتاريو (OTB) على دفعة نقدية واحدة أو على دفعات نقدية
شهرية.

وتجمع ميزة OTB ثلاثة خصومات ضريبية في دفعة واحدة.

يرحب الكثير من الناس بالمساعدات الشهرية التي تتزامن مع
استلامهم للفواتير، إلا أن البعض قد يفضل الحصول على
الخصومات الضريبية في دفعة نقدية واحدة.

مساعدة سائقي السيارات في أونتاريو على التوفير

تضيف الحكومة نجاحًا على نجاحاتها في تثبيت أسعار التأمين على
السيارات لأكثر من 9 ملايين سائق في أونتاريو وذلك من خلال
اقتراح:

☑ استراتيجية لخفض التكاليف والأسعار من شأنها أن تخفّض
أقساط التأمين على السيارات للمستهلكين بنسبة 15% في
المتوسط.

☑ مطالبة شركات التأمين بتقديم أسعار أكثر انخفاضًا للسائقين
الحريصين على توشي اشتراطات السلامة.

☑ مواصلة اتخاذ الإجراءات الصارمة ضد أساليب الاحتيال في
مجال التأمين على السيارات وذلك لحماية المستهلكين وخفض
التكاليف.

☑ اتخاذ إجراءات جديدة للمساءلة والشفافية من أجل مراجعة
التكاليف في هذه الصناعة للتأكد من وصول الوفورات إلى
المستهلك.

الهاتف المجاني: 1-800-337-7222

الهاتف المجاني لذوي إعاقات السمع والنطق: 1-800-263-7776

www.ontario.ca/budget



تُعدّ موازنة 2013 الخطة الجديدة التي تنتهجها حكومة أونتاريو من أجل تقوية اقتصاد المقاطعة وإعطاء كل فرد الفرصة في النجاح.

يصبح اقتصاد أونتاريو أكثر قوة عندما تتاح الفرصة لكل فرد في العمل المريح والمشاركة في حياة مجتمعه المحلي والمساهمة في ازدهار المقاطعة ككل.

يتمثل دور الحكومة في عملية خلق فرص العمل في تشجيع البيئة الصحية للأعمال التجارية وتشجيع أصحاب مشاريع الأعمال الحرة على المخاطرة والاستثمار وخلق فرص العمل وتحفيز الابتكار.

الطريق نحو التوازن

إن تقليص العجز المالي هو الشيء الوحيد والأكثر أهمية الذي تستطيع الحكومة أن تفعله لضمان ازدهار أونتاريو.

تلتزم حكومة أونتاريو بتقليص العجز المالي بحلول السنة المالية 2017-2018.

من المتوقع أن يصل العجز المالي للسنة المالية 2012-2013 إلى 9.8 مليار دولار - أقل مما كان متوقعاً في موازنة العام الماضي بخمسة مليارات دولار.

أتاحت الإجراءات التي اتخذتها الحكومة لمقاطعة أونتاريو تخفيض العجز المالي عما كان متوقعاً للعام الرابع على التوالي.

من المتوقع أن يصل نمو برنامج الإنفاق خلال السنة المالية 2012-2013 إلى أقل من 1% للعام الثاني على التوالي.

خطة لتوفير فرص العمل وتحقيق النمو

تقوم خطة أونتاريو لتوفير فرص العمل وتحقيق النمو على أسس اقتصادية قوية تدعمها سياسات الحكومة والاستثمار في ستة مجالات رئيسية:

1. مناخ تنافسي لأنشطة الأعمال - إن دعم وجود نظام ضريبي تنافسي وتشريعات فعالة من شأنه أن يعزز استثمارات تجارية جديدة لخلق فرص العمل وتحقيق النمو الاقتصادي.

2. بنية أساسية حديثة - يُعدّ الاستثمار في المواصلات العامة والطرق والمدارس والمستشفيات الأساس الرئيس لاقتصاد إنتاجي.

■ وضعت الحكومة خطة لاستثمار أكثر من 35 مليار دولار على مدار الأعوام الثلاثة القادمة في مجالات حيوية مثل المواصلات العامة والرعاية الصحية والتعليم من أجل دعم ما يزيد على 100 ألف فرصة عمل سنوياً في المتوسط في جميع أنحاء المقاطعة.

3. القوى العاملة ذات المهارات العالية - يضمن الاستثمار في تنمية المهارات والتعليم وكذلك توفير فرص العمل للشباب أن يكون بإمكان كل أفراد المقاطعة العمل والنجاح.

■ تقترح الحكومة استراتيجية شاملة معنية بعمل الشباب باستثمارات تبلغ 295 مليون دولار على مدار عامين، وذلك لتعزيز فرص العمل ومباشرة الأعمال الحرة والابتكار من أجل الشباب في مقاطعة أونتاريو.

4. تعزيز مباشرة العمل الحر والابتكار - تقوية مقدر أونتاريو على تحويل الأفكار إلى سلع وخدمات مبتكرة من أجل الاقتصاد العالمي.

5. التوجّه نحو العالمية - العمل مع الشركات على توسيع سبل وصول السلع والخدمات إلى الأسواق كي تتخطى حدود أونتاريو إلى المقاطعات الأخرى والولايات المتحدة والدول ذات الاقتصادات الناشئة.

6. مجتمعات محلية حيوية وقوية- مساعدة جميع المجتمعات المحلية والاقتصادات الإقليمية على الاستفادة من إتاحة فرص العمل والنمو الاقتصادي.

مجتمع عادل

يصبح الأداء الاقتصادي والنسيج الاجتماعي لأونتاريو أكثر صلابة عندما تتاح لكل فرد فرصة النجاح والاستفادة من أقصى إمكانياته.

مواصلة تقديم خدمات عامة عالية الجودة من خلال:

- ☑ تسهيل حصول كل فرد على رعاية صحية عالية الجودة
- ☑ الاستفادة من نجاح الطلاب من خلال التنفيذ الكامل لمشروع اليوم المدرسي الكامل لرياض الأطفال وزيادة التركيز على المهارات التي يحتاجها صغار الطلاب للنجاح .
- ☑ توفير منحة خصم 30% على مصاريف التعليم في أونتاريو لتسهيل الوصول إلى التعليم ما بعد المرحلة الثانوية.



اقترح زيادة الفرص للأشخاص من خلال:

- ☑ تقديم إعفاء بقيمة 200 دولار على الدخل الشهري وذلك لتقليل معوقات التوظيف للأشخاص الذين يتلقون الإعانات الاجتماعية
- ☑ زيادة معدلات الإعانات الاجتماعية بما يشمل زيادة المنافع للبالغين غير المتزوجين الذين لا يعيلون أطفالاً والمستفيدين من برنامج أونتاريو للإعانات الاجتماعية (Ontario Works)
- ☑ زيادة حدود الأصول السائلة لبرنامج أونتاريو للإعانات الاجتماعية (Ontario Works) لمساعدة متلقي الإعانات على الادخار وتأمين أوضاعهم المالية على نحو أفضل.
- ☑ دعم تقديم فرص أكثر للسكان الأصليين من خلال إشراكهم مباشرة في إصلاحات الإعانات المالية وزيادة الدعم المقدم للإسكان وكذلك تحويل الخدمات لسد احتياجات أطفال السكان الأصليين وشبابهم بشكل أفضل.

